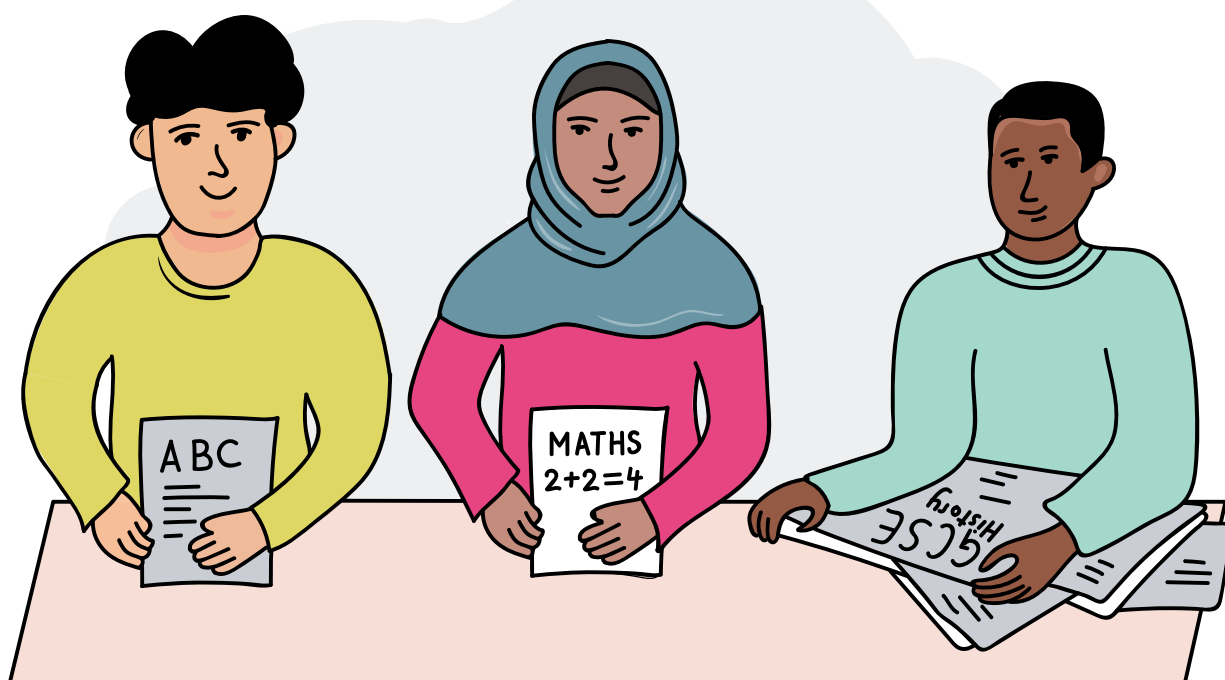


Ako budú školy v roku 2021 rozhodovať o známkach GCSE

Pokyny pre študentov, ktorí angličtinu používajú
ako druhý jazyk



Čoho sa tieto pokyny týkajú?

V tomto dokumente nájdete informácie o tom, ako budú školy v lete 2021 rozhodovať o známkach GCSE, a rady, ako sa na to môžete pripraviť.

Za posledný rok museli z dôvodu pandémie ochorenia Covid-19 mnohé školy na dlhšie zavrieť svoje brány. Vláda sa preto rozhodla, že by nebolo spravodlivé, keby sa tento rok konali testy GCSE. Namiesto toho vás budú učitelia hodnotiť a o vašich známkach budú rozhodovať iným spôsobom.

V týchto pokynoch sa dozviete informácie o týchto otázkach:

- Ako budú škola a učitelia rozhodovať o vašich známkach?
- Aké máte práva a čo môžete robiť, ak nie ste spokojní so svojimi známkami?
- Čo môžete urobiť v rámci prípravy na hodnotenia učiteľov?

Celé vládne pokyny si môžete prečítať na adrese <https://www.gov.uk/government/publications/awarding-qualifications-in-summer-2021/awarding-qualifications-in-summer-2021>.

1. Ako budú školy rozhodovať o vašich známkach?

Pre väčšinu študentov boli školy na celé týždne zatvorené a takmer celá výučba v tom čase prebiehala online. Vláda sa preto rozhodla, že testy v rámci systému GCSE a pre úrovne AS a A sa nahradia hodnoteniami učiteľov.

- V lete 2021 nebudete musieť absolvovať žiadne testy. Učitelia budú hodnotiť vašu prácu len na základe vašich aktivít počas online hodín a vzdelávania v triede. Učitelia môžu pri rozhodovaní sa o vašich známkach využiť skúšobné testy a hodnotenia.
- Toto leto nebudú prebiehať žiadne testy, pričom získanie dobrých známok by nemalo byť náročnejšie ako po iné roky.
- Ak učitelia neodučili všetky hodiny v rámci svojho učebného plánu („učebných osnov“), budú hodnotiť len obsah, ktorý vás naučili.
- Pri udeľovaní známky si môžu učitelia pozrieť celú vašu prácu, ktorú ste odovzdali v rámci daného predmetu, napríklad všetky práce odovzdané na angličtine na úrovni Key Stage 4.
- Učitelia budú o vašich známkach rozhodovať neskôr v tomto roku. Chcú, aby vyučovanie pokračovalo čo najdlhšie, keďže počas lockdownu odpadli mnohé hodiny. Učitelia musia o známkach rozhodnúť do **18. júna 2021**.
- Niektoré predmety na stredných školách využívajú odlišné hodnotenia testov, napríklad také predmety ako tanečná, dizajn a technológie. Tieto predmety sa *nehodnotia na základe testov*. Naďalej by ste sa mali pripravovať na predmety, ktoré sa nehodnotia na základe testov: učitelia ich budú známkovať a budú súčasťou výslednej známky za dané predmety.
- Ak nemôžete z dôvodu situácie počas pandémie ochorenia Covid-19 absolvovať predmety, ktoré sa nehodnotia na základe testov, nemajte obavy. V takom prípade z toho nebudete mať žiadne problémy ani neprídete o známky.
- V systéme GCSE a pre úrovne AS a A sa budú výtvarná výchova a dizajn hodnotiť len na základe vášho portfólia. („Portfólio“ je kolekcia všetkých vašich kresieb, dokumentov a návrhov vytvorených v rámci tohto predmetu.)

2. Čo môžete robiť, ak nesúhlasíte so známkou?

Ak nie ste spokojní so známkou, môžete požiadať o jej zmenu. Tento postup sa nazýva „žiadost' o opravu známky“. O takúto opravu môžete požiadať z dvoch dôvodov:

1. Administratívne alebo procesné chyby:

Tieto problémy spôsobí osoba, ktorá nesprávne zadá známku do počítača alebo formulára.

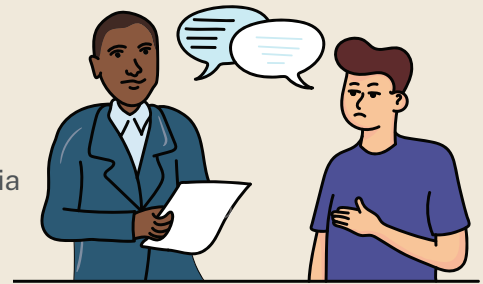
- Najskôr by ste sa mali obrátiť na pracovníkov školy, či chybu nespravili oni.
- Ak došlo k chybe, pracovníci školy sa obrátia na skúšobnú komisiu. Znamku zmenia po schválení skúšobnou komisiou.



2. Chyby vyplývajúce z akademického hodnotenia:

Tieto chyby spraví učiteľ, ktorý podľa vás nesprávne oznámkuje kvalitu vašej práce.

- Ak nedošlo k administratívnej ani procesnej chybe, môžete požiadať pracovníkov školy, aby sa za vás obrátili na skúšobnú komisiu (to znamená „vo vašom mene“). Skúšobná komisia rozhodne o tom, či učiteľ známkujúci vašu prácu urobil *akademickú* chybu. Ak s vami budú členovia skúšobnej komisie súhlasiť, známka sa vám zmení.
- *Akademické* chyby zo strany učiteľa musia byť veľmi závažné, aby komisia zmenila známku.



Pamätajte na to, že pri riešení žiadosti o zmenu známky sa môže známka zmeniť na vyššiu alebo nižšiu.

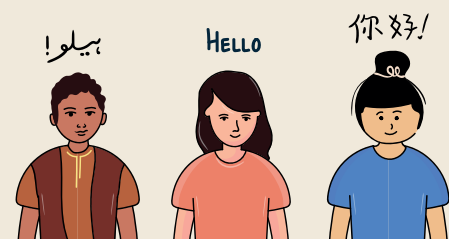
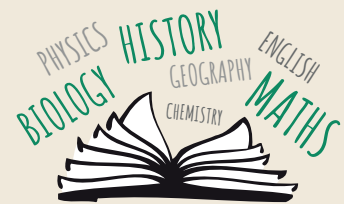
Svoje známky pre úrovne AS a A dostanete **10. augusta 2021** a v rámci systému GCSE dostanete známky **12. augusta 2021**.

3. Čo môžete urobiť, skôr než učiteľia rozhodnú o vašich známkach?

Skôr než učiteľia rozhodnú o vašich známkach a odošlú ich v lete skúšobnej komisii, dôležité je, aby ste v škole neustále usilovne pracovali. Toto obdobie je stále veľmi dôležité. Ak odteraz do leta budete pracovať naplno, známky si môžete zlepšiť.

Pripravujte sa na hodnotenia:

- Myslite na rôzne predmety. Rozhodnite sa, na ktorých z nich budete musieť viac zapracovať: v ktorých predmetoch ste dobrí a v ktorých slabší?
- Nebudete absolvovať žiadne testy, no učiteľia môžu pri hodnotení použiť staršie testy alebo otázky z nich. Takto sa naučíte odpovede na otázky z testov:
 - Overte si, či chápete význam všetkých pokynov zo starších testov ([tieto zdroje](#) z Trinity Immigration Initiative by mohli byť veľmi užitočné).
 - Pozrite si, zapamätajte a používajte pokyny vo svojej práci.
 - Zvýrazňujte alebo podčiarkujte si pokyny v otázkach.
 - Robte si poznámky k modelovým odpovediam (ak máte dané modely).
- Učiť sa nemusíte v angličtine: ovládate viac jazykov. K svojim témam a predmetom si môžete vyhľadávať informácie na webových stránkach vo svojom jazyku a môžete tiež sledovať videá vo svojom jazyku.
 - [Khan Academy](#) je dobrý zdroj informácií o rôznych témach a k dispozícii je preklad v 30 jazykoch.
- S prácou vám môžu pomôcť rodičia alebo iní dospelí žijúci vo vašej domácnosti. Ak vaši rodičia nehovoria dobre po anglicky, môžu vám pomôcť v rodnom jazyku.



Metakognitívne zručnosti:

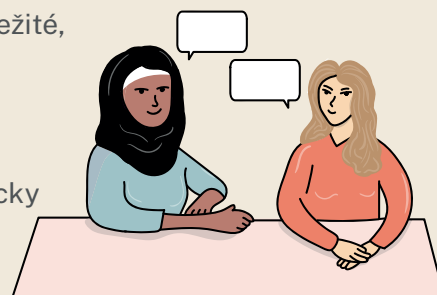
Metakognitívne zručnosti umožňujú chápať spôsob, akým sa učíte, plánovať a overovať si, čo viete. Ide o veľmi dôležité zručnosti, najmä pred koncovými hodnoteniami. Tieto zručnosti môžete zlepšovať nasledujúcimi spôsobmi:



- Otestujte sa (skôr než vás budú testovať učitelia) tak, že si položíte tieto otázky:
 - Čo naozaj viem?
 - Čo ešte neviem?
 - Čo sa chcem naučiť ďalšie?
 - Čo urobím preto, aby som sa to naučil/-a?
- Vytvorte si plán toho, čo sa budete učiť:
 - Môžete si urobiť kalendár, nákras, tabuľku alebo plagát. Je to váš plán, takže môže byť vo vašom jazyku.
 - Rozdeľte si väčšie pracovné úlohy na menšie kroky. Ľahšie ich dokončíte za jeden deň a jednoduchšie si zapamätáte, že ich máte splniť.

Dôležitosť rozvoja zručností v anglickom jazyku:

Všetku prácu a hodnotenia budete robiť v angličtine a je veľmi dôležité, aby ste ďalej rozvíjali svoju angličtinu. Svoje znalosti a zručnosti ukážete učiteľom lepšie, ak sa dokážete vyjadriť jasne a presne. Na zlepšenie angličtiny zvážte tieto nápady:



- Nájdite si priateľa, s ktorým sa budete môcť rozprávať po anglicky o práci a hodnoteniach. Môže vám tiež skontrolovať písomné práce a zhodnotiť ich, skôr než ich odovzdáte učiteľovi.
- Čo najviac čítajte. Pomôže vám to zlepšiť porozumenie anglickej gramatiky a slovnej zásoby. Môžete využiť knihy, ktoré sú prepísané pre rôzne úrovne anglického jazyka (napríklad pre začiatočníkov, stredne pokročilých či pokročilých). Rozsiahle kolekcie takýchto kníh ponúkajú spoločnosti [Penguin Graded Readers](#) a [Macmillan Graded Readers](#).
- Rozvíjajte si formálnu akademickú angličtinu tým, že budete počúvať prejavy a prednášky na rôzne témy. [TED Talks](#) je skvelou webovou lokalitou s rôznymi videami. Takmer všetky majú titulky v rôznych jazykoch.
- Používajte dvojjazyčný slovník. Ak si ho vaša rodina nemôže dovoliť, môžete oň požiadať pracovníkov školy. Ak to nie je možné, môžete používať online webovú lokalitu, napríklad [Prekladač Google](#).
- Začnite si písať glosár (minislovník), značte si doň dôležité slovíčka k predmetom, ktoré sa učíte, a prekladajte si ich do svojho jazyka. Ak zabudnete význam slovíčka, ku glosáru sa môžete neskôr vrátiť.

Autorské práva

Všetky práva vyhradené. Definované povolené používanie tejto príručky „Ako budú školy v roku 2021 rozhodovať o známkach GCSE: pokyny pre študentov, ktorí angličtinu používajú ako druhý jazyk“: „Učiteľov povzbudzujeme, aby e-mailom, poštou alebo osobne poskytli relevantnú príručku rodičom svojich študentov. Navrhujeme tiež, aby učitelia mali pri rozhovoroch s rodičmi k dispozícii kópie letáka v príslušnom jazyku a pre vlastnú referenciu verziu v anglickom jazyku.“ Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie žiadnym spôsobom reprodukovat' (vrátane uloženia na akomkoľvek médiu v elektronickej podobe, či už krátkodobou, alebo náhodne na iné použitie tejto publikácie) bez písomného povolenia vlastníka autorských práv. Žiadosti o písomné povolenie od vlastníka autorských práv na reprodukovanie ľubovoľnej časti tejto publikácie sa musia adresovať vydavateľovi.

Copyright © The Bell Educational Trust Limited (podniká pod názvom The Bell Foundation)

The Bell Educational Trust Limited je charitatívna organizácia s garančným číslom 1048465, založená 5. apríla 1972 a charita registrovaná v komisii Charity Commission pod číslom 311585

The Bell Foundation, Red Cross Lane, Cambridge CB2 0QU